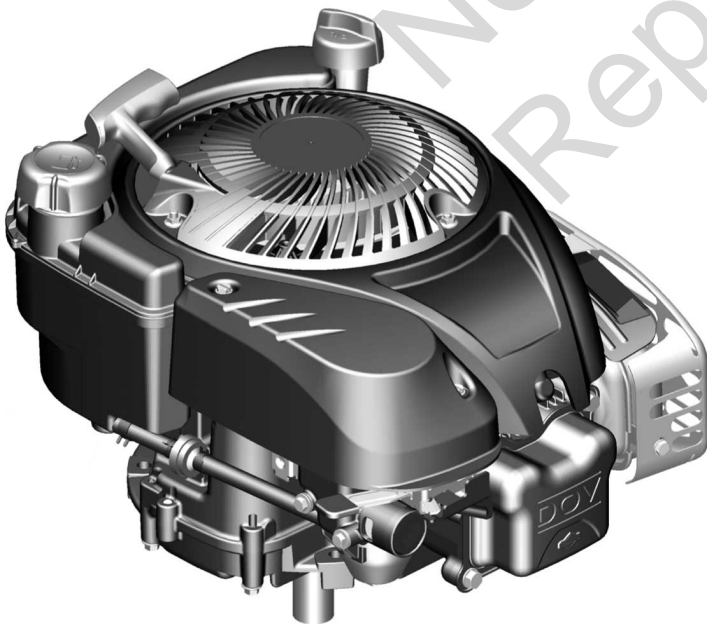
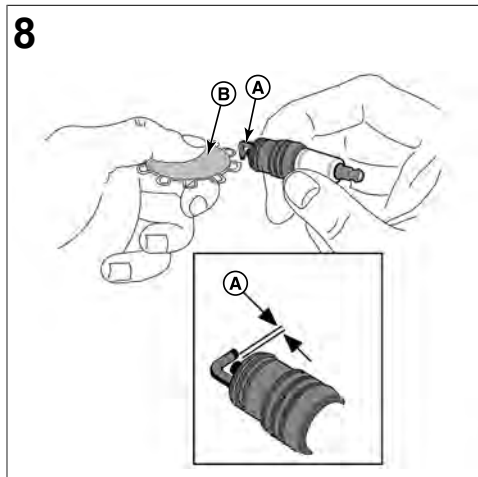
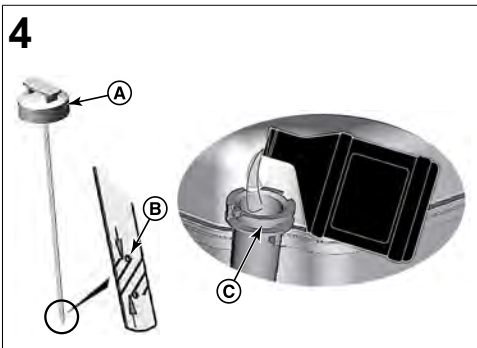
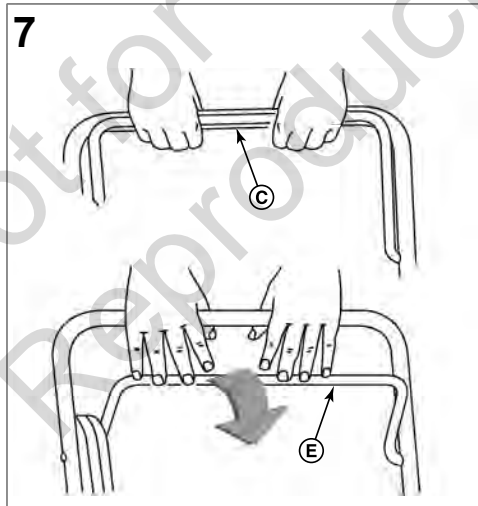
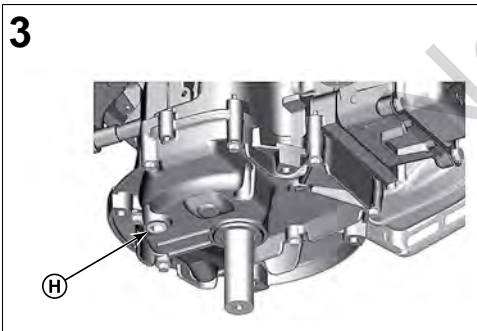
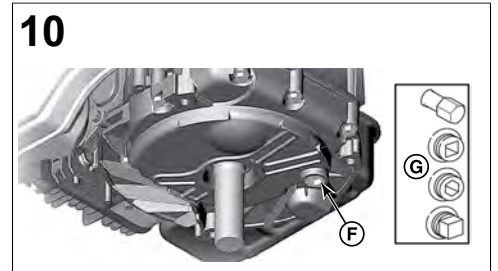
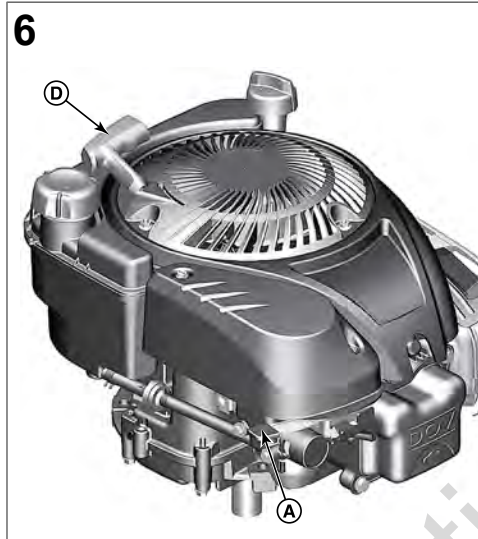
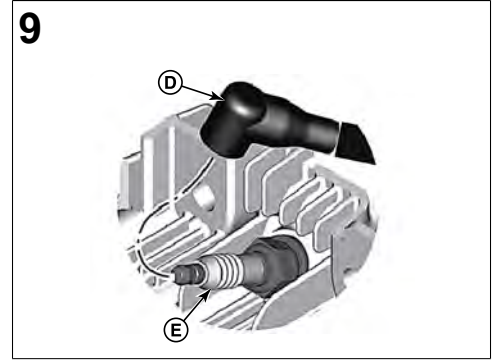
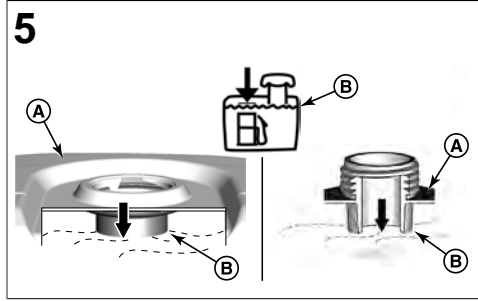
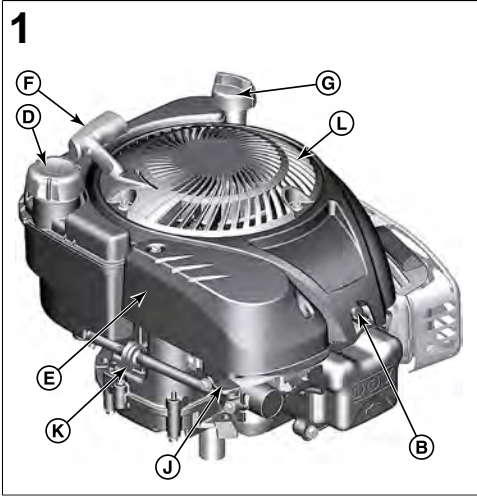




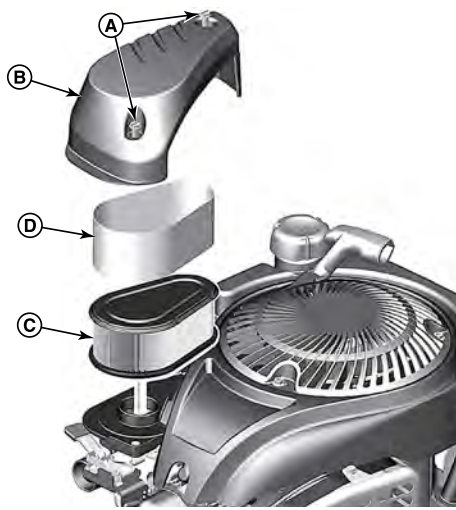
# Kezelési útmutató

Models: 90000  
100000  
with DOV®

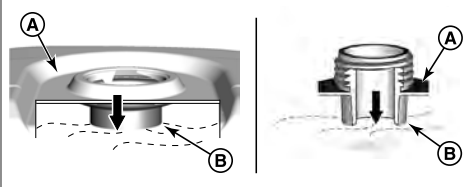




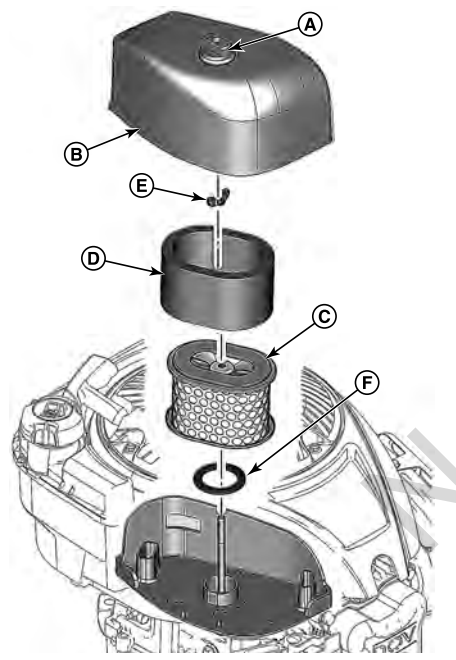
13



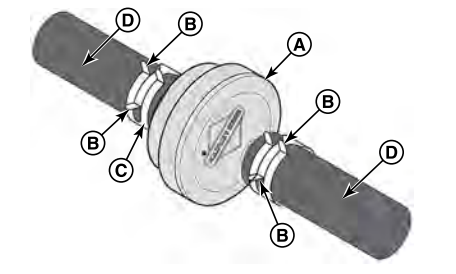
16



14



15



Not for  
Reproduction

Ez az útmutató biztonsági tudnivalókat tartalmaz, hogy felhívja a figyelmet a motorokhoz kapcsolódó veszélyekre és kockázatokra, illetve ezek elkerülésének módszereire. A motor helyes gondozására és használatára vonatkozó útmutatásokat is tartalmaz. Mivel a Briggs & Stratton, LLC nem feltétlenül tudja, milyen berendezést fog ez a motor hajtani, fontos és kövessen el az útmutatóban megadott utasításokat, valamint a motor által meghajtott berendezésre vonatkozó útmutatásokat. **Mentse el ezeket az eredeti útmutatásokat a jövőbeli hivatkozásokhoz.**

**Megjegyzés:** Az útmutatóban lévő számok és illusztrációk csak tájékoztató jellegűek, eltérhetnek az Ön specifikus modelljétől. Ha kérdései vannak, forduljon a szakkereskedéshez.

Pótalkatrészek beszerzéséhez vagy műszaki támogatáshoz alább jegyezze fel a motor modell, típus és kódszámát a vásárlás időpontjával együtt. Ezen számok a motorján találhatóak (lásd a **Funkciók és kezelőszervek** című oldalt).

Vásárlás dátuma:	
Motor modell/típus/trim	
Motor sorozatszám	

## Az európai iroda elérhetőségei

Ha az európai kibocsátásokkal kapcsolatos kérdései vannak, a következő címre írjon európai irodánknak:

Max-Born-Straße 2, 68519 Viernheim, Németország.

## Európai Unió (EU) V. (5) fázis: Szén-dioxid (CO<sub>2</sub>) értékek

A Briggs & Stratton az EU a típusjövahagyás szerinti tanúsítványával rendelkező motorjainak a szén-dioxidkibocsátási értékeit megtalálja, ha beírja a CO<sub>2</sub>-öt a keresési ablakba itt: [BriggsandStratton.com](http://BriggsandStratton.com).


## Újrahasznosítási információ





Az összes csomagolást, használt olajat, és akkumulátort a vonatkozó hatósági szabályozások alapján kell újrahasznosítani.


## A felhasználó biztonsága

### Biztonsági jelzés és figyelmeztető szavak

A biztonsági riasztási szimbólum  azonosítja a személyi sérüléssel járó kockázatokra vonatkozó biztonsági tudnivalókat. A figyelemfelhívó szó (**VESZÉLY**, **FIGYELMEZTETÉS**, vagy **VIGYÁZAT**) a figyelmeztető jelzéssel együtt használatos annak jelzésére, hogy mekkora a lehetséges sérülés valószínűsége és súlyossága. Ezen túlmenően veszélyjel is látható a veszély típusának jelzésére.

















 **VESZÉLY:** olyan veszélyre utal, mely, ha nem sikerül elkerülni, akkor halálos balesetet vagy súlyos sérülést **fog** okozni.

 **FIGYELMEZTETÉS:** olyan veszélyre utal, amely, ha nem sikerül elkerülni, **akkor** halált vagy súlyos sérülést okozhat.

 **VIGYÁZAT:** olyan veszélyre utal, mely, ha nem sikerül elkerülni, **akkor** könnyebb vagy közepesen súlyos sérülést okozhat.

**MEGJEGYZÉS:** fontosnak minősülő, de nem veszéllyel kapcsolatos információra utal.

## Figyelmeztető jelek és jelentésük

	Biztonsági információk a személyes sérülést okozni képes veszélyekkel kapcsolatban.		A készülék üzemeltetése vagy szervizelése előtt olvassa el és értse meg a használati útmutatót.
	Tűzveszély		Robbanásveszély
	Áramütés veszélye		Mérgező gázok veszélye
	Forró felület okozta veszély		Zajveszély - hallásvédő használata ajánlott hosszabb használat esetén.
	Kidobott tárgyak miatti veszély - viseljen szemvédőt.		Robbanásveszély
	Fagyásveszély		Visszarúgás veszélye
	Amputáció veszélye - mozgó alkatrészek		Vegyveszély
	Termikus hő veszélye		Korrozív hatású

## Biztonsági üzenetek



### FIGYELMEZTETÉS

A Briggs & Stratton® motorokat nem a következő járművekhez tervezték és nem is használhatók ezek hajtására: szórakoztató kartok; gokartok; gyermek szabadidős vagy sportterepjárók (ATV); motorkerékpárok; légpárnás járművek; repülő járművek; vagy a Briggs & Stratton által nem támogatott versenyeken használt járművek. A versenytermékekre vonatkozó további tudnivalóért keresse fel a [www.briggsracing.com](http://www.briggsracing.com) webhelyet. Haszonjárművekben és side-by-side terepjárókban történő használat esetén kérjük, forduljon a Briggs & Stratton motoralkalmazási központjához, 1-866-927-3349. Komoly sérülést vagy halálesetet eredményezhet a motor nem megfelelő alkalmazása.



### FIGYELMEZTETÉS



**Az üzemanyag és annak kipárolgása rendkívül gyúlékony és robbanékony.**

**A tűz vagy a robbanás súlyos égési sérüléseket és halált okozhat.**

### Üzemanyag betöltésekor

- Kapcsolja ki a motort és hagyja lehűlni legalább 2 percig, mielőtt levinné az üzemanyagsapkát.
- Az üzemanyagtartályt szabadban vagy jól szellőztetett helyen töltsé meg.
- Ne töltsé túl az üzemanyagtartályt. A benzin tágulásának lehetővé tétele érdekében ne töltsön benzint az üzemanyagtartály nyakának alja fölé.
- Az üzemanyagot tartsa távol szikráktól, nyílt lángtól, gyújtólángtól, hőtől és más gyújtóforrásoktól.
- Ellenőrizze rendszeresen az üzemanyag-vezetékeket, a tartályt, a tartálysapkát és a szerelvényeket repedések vagy szivárgás szempontjából. Szükség esetén cserélje ki.
- Ha az üzemanyag kiömlik, várja meg, amíg elpárolog mielőtt beindítaná a motort.

### A motor beindításakor

- Ellenőrizze, hogy a gyújtógyertya, a kipufogódob, az üzemanyagsapka és a légtisztító (ha van) a helyükön, illetve rögzítve vannak-e.
- Ne indítózson, ha a gyújtógyertya nincs a helyén.
- Ha a motor túlfolyik, a szivatót (ha van) állítsa KINYITÁS / ÜZEM pozícióba, a gázkart (ha van) állítsa GYORS pozícióba, majd indítózson, amíg be nem indul a motor.

#### A berendezés működtetésekor

- Ne döntse meg a motort vagy a berendezést olyan szögben, hogy az üzemanyag kilöttyenhesse.
- Ne fojtja el a karburátort a motor leállításához.
- Soha ne indítsa be vagy üzemeltesse a motort úgy, hogy a levegőszűrő szerelvényt (ha van) vagy a levegőszűrőt (ha van) eltávolították.

#### Olajcsere közben

- A felső olajfeltöltő cső kiürítések az üzemanyagtartálynak üresnek kell lennie, ellenkező esetben üzemanyag-szivárgás léphet fel, ami tüzet vagy robbanást okozhat.

#### Az egység megdöntése karbantartáshoz

- Ha olyan karbantartást végez, mely az egység megdöntését igényli, akkor az üzemanyagtartálynak, amennyiben az a motorra van szerelve, üresnek kell lennie, ellenkező esetben az üzemanyag kifolyhat, és tüzet vagy robbanást okozhat.

#### A berendezés szállítása

- Szállításnál az üzemanyagtartálynak ÜRESNEK vagy az elzárószelvény ZÁRT helyzetben kell lennie.

#### Üzemanyag vagy olyan berendezés tárolása, amelynek üzemanyagtartályában üzemanyag van

- Tárolja távol kályháktól, tűzhelyektől, vízmelegítőktől és egyéb, gyújtólángokat, illetve más gyújtóforrásokat használó készülékektől, mert ezek begyűjthatják az üzemanyag gőzeit.



#### FIGYELMEZTETÉS

A motor indításával szikrázást képez.

A szikrázás gyúlékony gázok közelében azok meggyulladását eredményezheti.

Ez robbanáshoz és tűzhez vezethet.

- Ha földgáz vagy propán-bután gáz szivárgása tapasztalható a területen, ne indítsa be a motort.
- Ne használjon nyomás alatt lévő indítófolyadékokat, mert a gőzök gyúlékonyak.



#### FIGYELMEZTETÉS

**MÉRGEZŐ GÁZ VESZÉLYE.** A motor kipufogógáza szén-monoxidot tartalmaz, amely mérgező gáz, és percek alatt halálos mérgezést okozhat. A szén-monoxid NEM látható, ugyanakkor szagtalan és íztelen. Még ha nem is érzi a kipufogógázt, akkor is ki lehet téve a szén-monoxid gáz hatásának. Amennyiben a termék használata közben szédülést, rosszulletet vagy gyengeséget érez, AZONNAL menjen friss levegőre. Forduljon orvoshoz. Előfordulhat, hogy szén-monoxid-mérgezése van.

- KIZÁRÓLAG ablakoktól, ajtóktól és szellőzőnyílásoktól távol, a szabadban működtesse a terméket, hogy csökkentse a szén-monoxid gáz felgyülemelését és az esetlegesen emberi tartózkodásra szolgáló hely felé áramlásából származó veszélyt.
- Telepítse az elemmel működő szén-monoxid-érzékelőket vagy bedugható szén-monoxid-érzékelőket a tartalék elemmel a gyártó utasításai szerint. A füstérzékelők nem érzékelik a szén-monoxid gázt
- NE üzemeltesse a terméket lakóépületekben, garázsokban, pincékben, kúszótérben, fészerekben és egyéb, részben zárt helyiségekben, még akkor se, ha ventilátorokat vagy nyitott ajtókat és ablakokat használ a szellőztetéshez. A szén-monoxid gyorsan képes felhalmozódni ezeken a helyeken, és órákon át megmaradhat, még a készülék kikapcsolása után is.
- MINDIG a hátszél irányába, ill. úgy fordítsa a terméket, hogy ne áramoljon emberi tartózkodásra szolgáló hely felé a kipufogógáz.



#### FIGYELMEZTETÉS

A berántózsínor gyors visszahúzása (visszarúgás) gyorsabban rántja vissza a kezét és karját a motor felé, mint ahogyan azt el tudja engedni.

Ez csonttörést, roncsolást, zúzódást vagy ficamodást okozhat.

- A motor indításakor húzza lassan a berántózsínort, amíg ellenállást nem érez, majd a visszarúgás elkerülésére gyorsan rántsa meg.
- Távolítsa el minden külső berendezést / motorterhelést a motor indítása előtt.
- A berendezés közvetlenül rákapcsolt alkatrészeit, mint például többek között a lapátokat, járókereket, ékszíjtárcsákat, lánckereket stb. biztonságosan rögzíteni kell.



#### FIGYELMEZTETÉS

A forgó alkatrészek érintkezhetnek a kézzel, lábbal, hajjal, ruházattal és más, a testen viselt tárgyakkal, vagy beleakadhatnak azokba.

Ennek balesetből eredő csonkolás vagy súlyos bőrsérülés lehet az eredménye.

- A berendezés működtetésekor a védőberendezések legyenek a helyükön.
- Kezét és lábát tartsa távol a forgó alkatrészekről.
- A hosszú haját kösse fel, és vegye le az ékszereket.
- Ne viseljen bő ruhát, lógó húzószínórokat vagy olyan ruhadarabokat, amelyeket a gép bekapathat.



#### FIGYELMEZTETÉS

A járó motorok hőt termelnek. A motor alkatrészei, különösképpen a kipufogódob, rendkívül felforrósodnak.

Az ezekkel történő érintkezéskor súlyos égési sérüléseket szenvedhet.

Az olyan gyúlékony szennyeződések, mint a levelek, fű, bozót stb. lángra lobbánhatnak.

- Hagyja, hogy a kipufogódob, a motorhenger és a hűtőbordák lehűljenek, mielőtt megérintené őket.
- Távolítsa el a felgyűlt hulladékot a kipufogódob és a henger környékéről.
- A California Public Resources törvénykönyv 4442. fejezetének megsértésének minősül, ha a motort erdős, bokros vagy füves területen használja vagy üzemelteti, hacsak a kipufogó rendszer nincs felszerelve megfelelő állapotban lévő szikrafogóval, a 4442. fejezetben meghatározottak szerint. Hasonló törvényeket más államok és a szövetségi fennhatóság alá tartozó területek is előírhatnak. Lépjen kapcsolatba az eredeti gyártóval, kiskereskedővel vagy viszonteladóval ezen motor kipufogórendszeréhez meghatározott szikrafogó beszerzése érdekében.



#### FIGYELMEZTETÉS

A véletlen szikrázás tüzet vagy áramütést okozhat.

A véletlen beindítás belegabalyodást, balesetből eredő csonkolást vagy zúzódást okozhat.

Tűzveszély

Beállítások és javítások elvégzése előtt:

- Válassza le a gyújtógyertya vezetékét és tartsa távol a gyújtógyertyától.
- Bontsa az akkumulátor csatlakozását a negatív pólusnál (csak elektromos indítással rendelkező motorok esetében).
- Csak megfelelő szerszámokat használjon.
- Ne állítsa át a szabályozórúgót, csatlakozásokat és egyéb részeket a motor fordulatszámának növelése érdekében.
- A pótalkatrészek legyenek ugyanolyan kivitelűek, mint az eredeti alkatrészek, valamint az eredeti alkatrészekkel megegyező helyzetben kell beszerelni azokat. Más alkatrészek teljesítménye esetleg nem megfelelő, károsíthatják a készüléket, vagy sérülést okozhatnak.
- Ne üsse meg a lendkereket kalapáccsal vagy egyéb kemény tárggyal, mivel a lendkerék később összetörhet működés közben.

A szikraképződés ellenőrzésekor:

- Alkalmazzon engedélyezett gyújtógyertya tesztet.
- Ne ellenőrizze a gyújtást, amikor a gyújtógyertya nincs a helyén.

## Funkciók és kezelőszervek




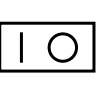





### Motor kezelőszervei

Hasonlítsa össze az ábrát ( 1 , 2, 3 ábra) a motorjával, hogy megismerkedjen a különböző funkciók és kezelőszervek elhelyezésével.

- Motorszám **Modell - Típus - Kódszám**
- Gyújtógyertya
- Elektromos indító
- Üzemanyagtartály és sapka
- Levegőszűrő
- Berántózsínor fogantyúja

- G. Olajszintjelző pálca
- H. Olajleeresztő csavar
- I. Kipufogódob, kipufogódob védő (ha be van szerelve) szikrafogó (ha be van szerelve)
- J. Gázszabályozó (ha be van szerelve)
- K. Üzemanyagszűrő (ha be van szerelve)
- L. Légbeszívó nyílás rácsa

## Motorvezérlési szimbólumok és jelentésük

	Motorfordulatszám - GYORS		Motorfordulatszám - LASSÚ
	Motorfordulatszám - LEÁLLÍTÁS		BE - KI
	Motorindítás - szivató ZÁRVA		Motorindítás - szivató NYITVA
	Üzemanyagtartály-sapka Üzemanyag-elzáró csap - NYITVA		Üzemanyag-elzáró csap - ZÁRVA
	Üzemanyagszint - maximális Ne töltse túl		

## Üzemeltetés

### Az olajra vonatkozó javaslatok

**Olajkapacitás:** Lásd a **Műszaki adatok** című részt.

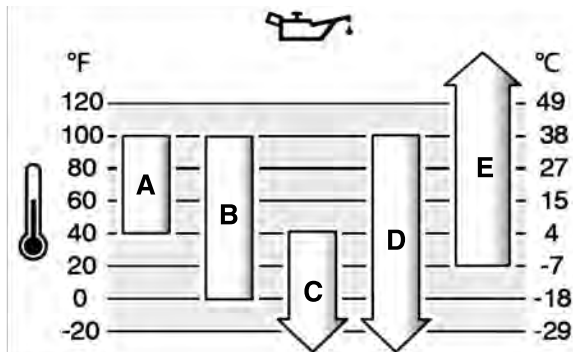
#### MEGJEGYZÉS

Néhány motort a Briggs & Stratton olajjal, illetve olaj nélkül szállít. Mindig gondoskodjon arról, hogy a motorban legyen olaj. A motor olaj nélkül történő elindítása végzetes károsodást okoz, és a garancia elvesztését vonja maga után.

A minél jobb teljesítmény érdekében használjon Briggs & Stratton® szavatossággal jóváhagyott olajokat. Más jó minőségű, detergenstartalmú olajok akkor használhatók, ha teljesítményszint-besorolásuk SF, SG, SH, SJ vagy magasabb. Ne használjon speciális adalékokat.

A környezeti hőmérséklet határozza meg a megfelelő olajviszkozitást a motor számára.

A diagram segítségével válassza ki a legjobb viszkozitást, ami a várható kültéri hőmérséklet-tartománynak megfelel. A legtöbb kültéri berendezés motorja 5W-30-as Sintetikus olajjal üzemel megfelelően. A meleg hőmérsékleten üzemeltetett berendezésekhez a legjobb védelmet a Vanguard® 15W-50-es Sintetikus olaj adja.



**A** SAE 30 – 40 °F (4 °C) alatt az SAE 30 használata nehéz indítást eredményez.

<b>B</b>	<b>10W-30</b> – 80 °F (27 °C) felett a 10W-30 használata megnövekedett olajfogyasztást eredményezhet. Ellenőrizze az olajszintet gyakran.
<b>C</b>	<b>5W-30-as</b>
<b>D</b>	<b>Szintetikus 5W-30-as</b>
<b>E</b>	<b>Vanguard® Sintetikus 15W-50-as</b>

## Az olajszint ellenőrzése, olaj hozzáadása

Lásd ábra: 4

### Az olajszint ellenőrzése vagy utántöltés

- Ellenőrizze, hogy szintben van-e a motor.
- Tisztítsa meg az olajbetöltő nyílás környékét
- Lásd: **Műszaki leírás** fejezetet az olajkapacitással kapcsolatban.

#### MEGJEGYZÉS

A motort a Briggs & Stratton vállalat olaj nélkül szállította. Előfordulhat, hogy a berendezégyártók, illetve forgalmazók olajat tettek a motorba. A motor első beindítása előtt győződjön meg, hogy a jelen útmutatóban lévő utasításoknak megfelelően ellenőrizze az olajszintet és töltsön fel olajjal a készüléket. A motor olaj nélkül történő elindítása végzetes károsodást okoz, és a garancia elvesztését vonja maga után.

### Add Oil

1. Húzza ki az olajszintjelző palcát (A, 4 ábra), és törölje szárazra tiszta kendővel.
2. Dugja vissza és húzza meg az olajszintjelző palcát (A, 4 ábra).
3. Vegye ki a szintjelző palcát és ellenőrizze az olajszintet. Az olajszintjelző pálca (B, 4 ábra) tele jelzésének a tetejéig kell az olajszintnek érnie.

### Olaj betöltése

1. Ha alacsony az olajszint, akkor lassan töltsön motorolajat a töltőnyílásba (C, 4 ábra). **Ne töltse túl.** Az olaj betöltése után várjon egy percet, majd ellenőrizze az olajszintet.
2. Dugja vissza az olajszintjelző palcát (A, 4 ábra).

## Alacsony olajszintet figyelő védőrendszer (ha be van szerelve)

Egyes motorok alacsony olajszint érzékelővel vannak ellátva. Ha alacsony az olajszint, akkor az érzékelő vagy aktivál egy figyelmeztető fényt vagy leállítja a motort. Állítsa le a motort, és a motor újraindítása előtt végezze el a következő lépéseket.

- Ellenőrizze, hogy szintben van-e a motor.
- Ellenőrizze az olajszintet. Nézze meg az **Ellenőrizze az olajszintet** című részt.
- Ha alacsony az olajszint, akkor végezze el megfelelő mennyiségű olaj utántöltését. Indítsa be a motort és ellenőrizze, hogy nincs-e aktiválva a figyelmeztető fény (ha be van szerelve).
- Ha nem alacsony az olajszint, akkor ne indítsa be a motort. Forduljon egy Briggs & Stratton egyik hivatalos márkaszervizéhez az olajprobléma megszüntetése érdekében.

## Javasolt üzemanyagok

### Az üzemanyagra vonatkozó követelmények:

- Tiszta, friss, ólommentes benzin.
- Legalább 87-es oktánszám/87 AKI (91 RON). Nagy magasságban való működtetés, lásd alább.
- Maximum 10% etanolt (benzin-alkohol keveréket) tartalmazó benzin használható.

**MEGJEGYZÉS** Ne használjon nem jóváhagyott üzemanyagot, például E15-öt vagy E85-öt. Ne keverjen olajat a benzinbe, illetve ne módosítsa a motort, hogy más üzemanyagokkal is működjön. A nem engedélyezett üzemanyagok használata károsítja a motor alkatrészeit, amire nem terjed ki a garancia.

Keverjen tartósítószer-adalékot az üzemanyagba, hogy megóvja az üzemanyagrendszer a gumilerakódástól. Lásd: **Tárolás**. Az üzemanyagok nem egyformák. Ha gondolja adódnak az indítással vagy a teljesítménnyel kapcsolatban, váltson üzemanyag-beszállítót vagy üzemanyagmárkát. A motort benzes üzemeltetésre hitelesítették. A karburátoros motor károsanyag-kibocsátást szabályozó rendszere az EM (motormódosítások). Az elektronikus üzemanyag-befecskendezéses motorok károsanyag-kibocsátást szabályozó rendszerei az ECM (motorvezérlő-egység), az MPI (többfűvókás üzemanyag-befecskendezés) és ha fel van szerelve, egy O2S (oxigénérzékelő).

## Nagy magasságban történő használat

1524 méter (5000 láb) feletti magasságokban minimum 85-ös oktánszámú (85 AKI/89 RON) benzint használata elfogadható.

Porlasztóval rendelkező motorok esetén, nagy magasságban beállítás szükséges a teljesítmény megőrzése érdekében. E beállítás nélküli működtetés csökkenő teljesítményt, növekvő üzemanyag-fogyasztást és megnövekedett károsanyag-kibocsátást eredményez. Forduljon egy Briggs & Stratton hivatalos szakkereskedésbe a nagy magasságban történő használathoz szükséges szabályozással kapcsolatban. Nem javasolt a motor üzemeltetése 762 méter (2500 láb) alatt a nagy magasságban történő használathoz besabályozva.

Elektronikus üzemanyag-befecskendezéssel (EFI) rendelkező motorok esetén nem szükséges nagy magasságban beállítást végezni.

## Üzemanyag betöltése

Lásd ábra 5



**Az üzemanyag és gőzei rendkívül gyúlékony és robbanásveszélyes anyagok.**

**A tűz vagy a robbanás komoly égési sérüléseket vagy halált okozhat.**

### Üzemanyag betöltésekor

- Kapcsolja ki a motort és hagyja lehűlni legalább 2 percig, mielőtt leválna az üzemanyagsapkát.
  - Az üzemanyagtartályt szabadban vagy jól szellőztetett helyen töltsen meg.
  - Ne töltsen túl az üzemanyagtartályt. A benzint tégulálásának lehetővé tételére ne töltsen a benzint az üzemanyagtartály nyakának alja fölé.
  - Az üzemanyagot tartsa távol szikráktól, nyílt lángtól, gyújtólángtól, hőtől és más tűzforrásoktól.
  - Rendszeresen ellenőrizze az üzemanyag-vezetékeket, a tartályt, tartálysapkát és szerelvényeket repedések vagy szivárgás szempontjából. Szükség esetén cserélje ki.
  - Ha az üzemanyag kiömlik, mielőtt beindítaná a motort, várja meg, amíg az üzemanyag elpárolog.
- Tisztítsa meg az üzemanyagsapka környékét a kosztól és a szennyeződésektől. Vegye le a tanksapkát.
  - Töltsen az üzemanyagot az üzemanyagtartályba (A, 5 ábra). A benzint tégulálásának lehetővé tételére ne töltsen a benzint az üzemanyagtartály nyakának (B) fölé.
  - Tegye vissza az üzemanyagtartály-sapkát.

## A motor beindítása és leállítása

Lásd ábra: 6, 7

### A motor beindítása



**A berántózsín gyors visszahúzása (visszarugás) gyorsabban rántja vissza a kezét és karját a motor felé, mint ahogyan el tudja engedni.**

**Ez csonttörést, roncsolást, zúzódást vagy ficamodást okozhat.**

- A motor indításakor lassan húzza a berántózsínort, amíg ellenállást nem érez, majd hirtelen rántsa meg, hogy elkerülje a visszarugást.



**Az üzemanyag és gőzei rendkívül gyúlékony és robbanásveszélyes anyagok.**

**A tűz vagy a robbanás komoly égési sérüléseket vagy halált okozhat.**

### A motor beindításakor

- Győződjön meg, hogy a gyújtógyertya, kipufogódob, üzemanyagsapka és légtisztító (ha van) a helyükön vannak és rögzítve vannak.
- Ne indítsa be a motort, ha a gyújtógyertya nincs a helyén.
- Ha a motor túlfolyik, a szívatót (ha be van szerelve) állítsa NYITVA/MŰKÖDÉS állásba, a gázszabályozót (ha be van szerelve) állítsa GYORS állásba, majd indítsa be a motort.



**FIGYELMEZTETÉS**

**MÉRGEZŐ GÁZ VESZÉLYE.** A motor kipufogógáza szénmonoxidot tartalmaz, egy mérgező gázt, amely percek alatt halálos mérgezést okozhat. A szénmonoxid NEM látható, szagtalan és íztelen. Még ha nem is érzi a kipufogógázt, akkor is ki lehet téve a szénmonoxid-gáz hatásának. Ha hányingere van, szédül vagy gyengének érzi magát a termék használata közben, kapcsolja ki és AZONNAL menjen friss levegőre. Forduljon orvoshoz. Előfordulhat, hogy szénmonoxid-mérgezése van.

- KIZÁRÓLAG ablakoktól, ajtóktól és szellőzőnyílásoktól távol, a szabadban működtesse a terméket, hogy csökkentsen a szénmonoxid gáz felgyülemeléséből és esetlegesen emberi tartózkodásra szolgáló hely felé áramlásából származó veszélyt.
- Telepítse az elemmel működő szénmonoxid-érzékelőket vagy bedugható szénmonoxid-érzékelőket a tartalék elemmel a gyártó utasításai szerint. A füstérzékelők nem érzékelik a szénmonoxid gázt.
- NE üzemeltessen a terméket lakóépületekben, garázsokban, pincékben, szervizsátorokban, fészerekben vagy más, részben zárt helyiségekben, még akkor se, ha ventilátorokat vagy nyitott ajtókat és ablakokat használja szellőztetéshez. A szénmonoxid gyorsan képes felhalmozódni ezeken a helyeken és órákon át fennmaradhat, még a készülék kikapcsolása után is.
- MINDIG a hátszél irányába ill. úgy fordítsa a terméket, hogy ne áramoljon emberi tartózkodásra szolgáló hely felé a kipufogógáz.

**MEGJEGYZÉS** A motor olaj nélkül kerül szállításra a Briggs & Stratton vállalatától. A motor beindítása előtt győződjön meg, hogy a jelen útmutatóban lévő utasításoknak megfelelően töltsen fel olajjal a készüléket. A motor olaj nélkül történő elindítása végzetes károsodást okoz, és a garancia elvesztését vonja maga után.

**Megjegyzés:** \* Egyes berendezések távvezérlővel lehetnek ellátva. A távvezérlő helyének és működésének ismertetését a berendezés útmutatójában találja meg.

- Ellenőrizze a motor olajsztintjét. Lásd az **Ellenőrizze az olajsztintet** című részt.
- Ellenőrizze a berendezés hajtásszabályozóit, ha be vannak szerelve, hogy szét vannak-e kapcsolva.
- Állítsa a gázszabályozót (A, 6 ábra), ha be van szerelve, a GYORS állásba. A motort a GYORS állásban üzemeltesse.
- Ha a termék rendelkezik motor leállító karral (C, 7 ábra), akkor a fogantyúig húzva tartsa a motorleállító kart.
- Rugóerős indítás, ha be van szerelve:** Szorosan fogja meg a berántózsínort fogantyúját (D, 6 ábra). Lassan húzza a berántózsínort, amíg ellenállást nem érez, majd hirtelen rántsa meg.



**FIGYELMEZTETÉS**

A berántózsín gyors visszahúzása (visszahúzás) a vártól gyorsabban rántja a kezét és karját a motorhoz. Ez csonttörést, roncsolást, zúzódást vagy ficamodást okozhat. A motor indításakor lassan húzza a berántózsínort, amíg ellenállást nem érez, majd hirtelen rántsa meg, hogy elkerülje a visszarugást.

- Elektromos indítás, ha be van szerelve:** Az indítókulcsot fordítsa a BE vagy INDÍTÁS állásba.

**MEGJEGYZÉS** Az indítómotor élettartamának meghosszabbítása érdekében rövid indítási ciklusokat alkalmazzon (maximum öt másodperc). Az indítási ciklusok között tartson egy perc szünetet.

**Megjegyzés:** Ha többszöri kísérlet után sem indul be a motor, akkor forduljon a helyi képviselőhöz. Keresse fel az **BRIGGSandSTRATTON.com**-címet vagy hívja a **1-800-233-3723** számot (az Amerikai Egyesült Államokban).

### A motor leállítása

**Motorleállító fogantyú, ha be van szerelve:** Engedje fel a motorleállító fogantyút (E, 7 ábra).

**Gázszabályozó, ha be van szerelve:** Tolja a gázszabályozó kart (A, 6 ábra) a LEÁLLÍTÁS állásba.

**Elektromos indítás, ha be van szerelve:** Az indítókulcsot fordítsa a KI vagy LEÁLLÍTÁS állásba. A kapcsoló és működésének ismertetését a berendezés útmutatójában találja meg. Vegye ki a kulcsot és őrizze gyermekektől elzárva egy biztonságos helyen.

## Karbantartás

**MEGJEGYZÉS** Ha tároláskor megdönti a motort, ha a motorra van szerelve az üzemanyagtartály, akkor ki kell ürítenie azt és a gyújtógyertyának felfelé kell néznie. Ha az üzemanyagtartály nem üres és a motor más irányban van megdöntve, nehézzé válhat a motor beindítása, mivel az olaj vagy a benzin beszenyeyzi a légszűrőt és/vagy a gyújtógyertyát.



#### FIGYELMEZTETÉS

Ha olyan karbantartást végez, mely az egység megdöntését igényli, akkor az üzemanyagtartálynak üresnek kell lennie ellenkező esetben kifolyhat az üzemanyag és tüzet vagy robbanást okoz.

Javasoljuk, hogy a motor és motor alkatrészek bármely karbantartását és szervizelését Hivatalos Briggs & Stratton szervizállomáson végeztesse.

**MEGJEGYZÉS** Minden alkatrésznek, melyet ebbe a motorba építettek a helyén kell maradnia a megfelelő működés érdekében.



#### FIGYELMEZTETÉS



Véletlen szikraképződés tüzet vagy áramütést okozhat.

A véletlen beindítás belegabalyodást, sérüléssel amputációt vagy zúzódást okozhat.

#### Tűzveszély

Beállítások vagy javítások végzése előtt:

- Csatlakoztassa le a gyújtógyertya vezetékét és tartsa távol a gyújtógyertyától.
- Bontsa az akkumulátor csatlakozását a negatív pólusnál (csak elektromos indítással rendelkező motorok esetében.)
- Csak megfelelő szerszámokat használjon.
- Tilos állítani a gázadagoló rugóját, a karokat és egyéb alkatrészeket a motor fordulatszámának fokozása érdekében.
- A pótalkatrészek legyenek ugyanolyan kivitelűek, mint az eredeti alkatrészek, valamint az eredeti alkatrészekkel megegyező helyzetben kell felszerelni azokat. Más alkatrészek teljesítménye nem megfelelő lehet, a készülék károsodását vagy sérülést okozhatnak.
- Ne üsse meg a lendkereket kalapáccsal vagy egyéb kemény tárggyal, mivel a lendkerék később működés közben összetörhet.

Gyújtás ellenőrzések:

- Engedélyezett gyújtógyertya tesztet alkalmazzon.
- A szikraképződést ne ellenőrizze kivett gyújtógyertyával.

## Károsanyag-kibocsátást szabályozó rendszer szervizelése

A károsanyag-kibocsátást szabályozó eszközök és rendszerek karbantartását, cseréjét vagy javítását bármelyik nem közúti motorok javításával foglalkozó cég vagy személy elvégezheti. Azonban a "díjmentes" károsanyag-kibocsátást szabályozó rendszer szervizelés érdekében hivatalos szervizállomáshoz kell fordulnia. Lásd a Károsanyag-kibocsátási nyilatkozatok.

## Karbantartási táblázat

<b>Első 5 üzemóra</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cseréljen olajat</li> </ul>
<b>8 óránként vagy naponta</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ellenőrizze az olajsintet</li> <li>• Tisztítsa meg a kipufogódob és a kezelőszervek körüli területet</li> <li>• Tisztítsa meg a légbeszívó nyílás rácsát</li> </ul>
<b>25 óránként vagy évente</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Szervizelje a levegőszűrőt <sup>1</sup></li> </ul>
<b>50 óránként vagy évente</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cserélje ki a motorolajat</li> <li>• Végezze el a kipufogó rendszer szervizelését</li> </ul>
<b>Évente</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cserélje ki a gyújtógyertyát</li> <li>• Cserélje ki a levegőszűrőt</li> <li>• Cserélje ki az előtétzsűrőt (ha be van szerelve)</li> <li>• Cserélje ki az üzemanyagszűrőt (ha be van szerelve)</li> </ul>

- Végezze el a kipufogó rendszer szervizelését
- Hűtőrendszer szervizelése <sup>1</sup>
- Ellenőrizze a szelephézagot <sup>2</sup>

<sup>1</sup> Poros környezetben vagy amikor levegőből származó nyesedék van jelen, akkor gyakrabban tisztítsa meg.

<sup>2</sup> Nem szükséges, ha csak motorteljesítmény problémákat nem észlelt.

## Porlasztó és motorfordulatszám

Sohase végezzen porlasztó és motorfordulatszám beállítást. Gyárilag történt a porlasztó beállítása annak érdekében, hogy a legtöbb körülmény esetén hatékonyan működjön. Tilos állítani a gázadagoló rugóját, a karokat és egyéb alkatrészeket a motor fordulatszámának növelése érdekében. Ha bármilyen beállítás szükséges, akkor forduljon egy Hivatalos Briggs & Stratton szervizállomáshoz.

**MEGJEGYZÉS** A berendezés gyártója megadja a maximális motorfordulatszámot a berendezésre történő telepítésekor. **Ne lépje túl** ezt a fordulatszámot. Ha nem biztos a berendezés maximális fordulatszámában vagy gyárilag történt a motorfordulatszám beállítása, akkor támogatásért forduljon az egyik Hivatalos Briggs & Stratton szervizállomáshoz. A berendezés biztonságos és megfelelő működése érdekében kizárólag szakképzett szerviztechnikus végezheti a motorfordulatszám beállítását.

## Végezze el a gyújtógyertya szervizelését.

Lásd ábra: 8

Résmérővel (B) ellenőrizze a hézagot (A, 8 ábra). Ha szükséges, akkor állítsa vissza a hézagot Szerelje be és az ajánlott nyomatékkal húzza meg a gyújtógyertyát Hézag beállításához vagy a nyomatékhoz lásd a **Műszaki jellemzők** című rész.

**Megjegyzés:** \*Bizonyos helyeken a helyi törvények megkivánják az ellenállással szerelt gyújtógyertya használatát a zavarójelek elnyomása végett Ha ez a motor eredetileg is előtét ellenállással szerelt gyújtógyertyával volt ellátva, csakis az azonos típusút használja csere esetén.

## A kipufogó rendszer eltávolítása



#### FIGYELMEZTETÉS



A járó motorok hőt termelnek. A motor alkatrészek, különösképpen a kipufogódob rendkívül felforrósodnak.

Ha hozzáérnek, komoly égési sérülések keletkezhetnek.

A gyúlékony hulladék, pl. lomb, fű, cserje stb. meggyulladhatnak.

- Hagyja, hogy a kipufogódob, a henger és a hűtőbordák lehűljenek, mielőtt megérintené őket.
- Távolítsa el a felgyűlt hulladékokat a kipufogódob és a henger környékéről.
- A California Public Resources törvény 4442. fejezetének megsértésének minősül, ha a motort parlagon hagyott erdős, bokros vagy füves területen, illetve ezek mellett használja vagy üzemelteti, ha a kipufogórendszer nincs felszerelve megfelelő állapotban fenntartott szikrafogóval, a 4442. fejezet meghatározása szerint. Hasonló törvényeket más államok vagy szövetségi fennhatóság alá tartozó területek is előírhatnak. Lépjen kapcsolatba az eredeti gyártóval, kiskereskedővel vagy viszonteladóval a jelen motor kipufogórendszeréhez meghatározott szikrafogó beszerzése érdekében.

Távolítsa el a felgyűlt hulladékokat a kipufogódob és a henger környékéről. Ellenőrizze a kipufogódobot, hogy nincsenek-e rajta repedések, korróziós károsodások vagy más sérülések Szerelje le a szikrafogót, ha be van szerelve, és ellenőrizze a sérüléseit vagy a széntlő származó eltömődését Ha sérülést talál, akkor üzemeltetés előtt szerelje be a pótalkatrészt.



#### FIGYELMEZTETÉS

A pótalkatrészek legyenek ugyanolyan kivitelűek, mint az eredeti alkatrészek, valamint az eredeti alkatrészekkel megegyező helyzetben kell felszerelni azokat. Más alkatrészek teljesítménye nem megfelelő lehet, a készülék károsodását vagy sérülést okozhatnak.

## Cserélje ki a motorolajat

Lásd ábra: 9, 10, 11, 12



**FIGYELMEZTETÉS****Az üzemanyag és gőzei rendkívül gyúlékony és robbanásveszélyes anyagok.****A tűz vagy a robbanás komoly égési sérüléseket vagy halált okozhat.****A járó motorok hőt termelnek. A motor alkatrészek, különösképpen a kipufogódob rendkívül felforrósodnak.****Érintése esetén súlyos égési sérülések keletkezhetnek.**

- Ha az olajat a felső olajbetöltő csövön keresztül eresztí le, akkor az üzemanyagtartálynak üresnek kell lennie, ellenkező esetben kifolyhat az üzemanyag és tüzet vagy robbanást okoz.
- Hagyja, hogy a kipufogódob, a henger és a hűtőbordák lehűljenek, mielőtt megérintené őket.

A használt olaj veszélyes hulladék, gondoskodni kell a megfelelő elhelyezéséről. Ne dobja ki a háztartási szeméttel együtt. Tájékozódjon a helyi önkormányzatnál, szervizközpontnál vagy szakkereskedésnél a biztonságos gyűjtő-újrahasznosító telepekről.

## Olaj leeresztése

Leeresztheti az olajat az alul található leeresztő nyíláson vagy a felül található olajbetöltő csövön keresztül.

1. Kikapcsolt gyújtású, de még meleg motornál, bontsa a gyújtógyertya kábel csatlakozását (D, 9 ábra) és tartsa távol a gyújtógyertyától (E).
2. Csavarja ki az olajleeresztő csavart (F, 10 ábra). Az olajat egy engedélyezett tartályba engedje le.

**Megjegyzés:** Bármely az ábrán szereplő olajleeresztő csavartípus (G, 10 ábra) beszerelhető a motorba.

3. Az olaj leeresztése után, csavarja be és húzza meg az olajleeresztő csavart (F, 10 ábra).
4. Ha a felső olajbetöltő csövön (C, 11 ábra) keresztül eresztí le az olajat, akkor úgy tartsa a motort, hogy a gyújtógyertya (E) vége felfelé nézzen. Az olajat egy engedélyezett tartályba engedje le.

**FIGYELMEZTETÉS**

Ha az olajat a felső olajbetöltő csövön keresztül eresztí le, akkor az üzemanyagtartálynak üresnek kell lennie, ellenkező esetben kifolyhat az üzemanyag és tüzet vagy robbanást okoz. Az üzemanyagtartály kiürítéséhez addig járassa a motort, amíg az le nem áll üzemanyag hiányában.

## Olaj betöltése

- Ellenőrizze, hogy szintben van-e a motor.
- Tisztítsa meg az olajbetöltő nyílás környékét.
- Az olajkapacitással kapcsolatban a **Műszaki adatok** című részt nézze meg.

1. Húzza ki az olajsintjelző pálcát (A, 12 ábra) és törölje le egy tiszta ronggyal.
2. Lassan töltsön olajat az olajtöltő nyílásba (C, 12 ábra). **Ne töltse túl.** Az olaj betöltése után várjon egy percet, majd ellenőrizze az olajsintet.
3. Dugja vissza és húzza meg az olajsintjelző pálcát (A, 12 ábra).
4. Vegye ki a szintjelző pálcát és ellenőrizze az olajsintet. Az olajsintjelző pálcá (B, 12 ábra) tele jelzésének a tetejéig kell az olajsintnek érnie.
5. Dugja vissza az olajsintjelző pálcát (A, 12 ábra).
6. Csatlakoztassa gyújtógyertya vezetékét (D, 9 ábra) a gyújtógyertyához (E).

## A levegőszűrő szervizelése

Lásd az ábrát: 13, 14

**FIGYELMEZTETÉS****Az üzemanyag és gőzei rendkívül gyúlékony és robbanásveszélyes anyagok.****A tűz vagy robbanás súlyos égési sérüléseket vagy halált okozhat.**

- Soha ne indítsa vagy járassa a motort, ha a előtétiszűrő (ha be van szerelve) vagy a levegőszűrő (ha be van szerelve) nincs a helyén.

**MEGJEGYZÉS** A szűrő tisztításához ne alkalmazzon sűrített levegőt vagy oldószereket. A sűrített levegő a szűrő meghibásodását, míg az oldószerek a szűrő felbomlását okozhatják.

A szervizkövetelmények a **Karbantartási táblázat** című részben találhatóak.

Szivacs- vagy papírszűrőt használnak a különböző modellek. Egyes modellek még egy mosható és újrahasználatos előtétiszűrővel is el vannak látva. Hasonlítsa össze a jelen útmutatóban található ábrákat az Ön motorjára szerelt típusal, majd az alábbiak szerint végezze el a szervizelést.

1. Lazítsa meg a rögzítőket (A, 13, 14 ábra).
2. Szerelje le a fedelet (B, 13, 14 ábra).
3. Távolítsa el a rögzítőt/rögzítőket (E, 14 ábra), ha be van(nak) szerelve.
4. A törmelék porlasztóba esésének megakadályozására, körültekintően vegye le az előtétiszűrőt (D, 13, 14) és a szűrőt (C) levegőszűrő talpáról.
5. A törmelék fellazításához óvatosan ütögesse egy kemény felülethez a szűrőt (C, 13, 14 ábra). Ha a szűrő túlságosan piszkos, cserélje ki egy új szűrőre.
6. Szerelje ki az előtétiszűrőt (D, 13, 14 ábra) a szűrőből (C).
7. Folyékony mosószerrel és vízzel mossa meg az előtétiszűrőt (D, 13, 14 ábra). Hagyja levegőn alaposan megszáradni az előszűrőt. **Ne** olajozza be az előszűrőt.
8. Szerelje rá a száraz előtétiszűrőt (D, 13, 14 ábra) a szűrőre (C).
9. Szerelje be a szűrőt (C, 13, 14 ábra) és az előtétiszűrőt (D). Gondoskodjon róla, hogy a szűrő szilárdan illeszkedjen a levegőszűrő talpához.
10. Ellenőrizze, hogy megfelelő helyzetben van-e a szűrő (C) alatt a tömítés (F, 14 ábra), ha be van szerelve. Rögzítse a szűrőt (C) a rögzítővel/rögzítővel (E), ha be van szerelve.
11. Szerelje vissza a fedelet (B, 13, 14 ábra) és rögzítse a rögzítővel/rögzítővel (A). Ügyeljen arra, hogy a rögzítő(k) szoros(ak) legyen(ek).

## Végezze el a kipufogó rendszer szervizelését

Lásd ábra: 15

**FIGYELMEZTETÉS****Az üzemanyag és annak kipárolgása rendkívül gyúlékony és robbanékony.****A tűz vagy robbanás súlyos égési sérüléseket vagy halált okozhat.**

- Az üzemanyagot tartsa távol szikráktól, nyílt lángtól, gyújtólángtól, hőtől és más gyújtóforrásoktól.
- Ellenőrizze az üzemanyag-vezetéseket, a tartályt, tartálysapkát és szerelvényeket rendszeresen repedések vagy szivárgás szempontjából. Szükség esetén cserélje ki.
- Az üzemanyagszűrő tisztítása vagy cseréje előtt engedje le az üzemanyagtartályból az üzemanyagot, vagy zárja el az üzemanyag-elzáró szelepet.
- Ha az üzemanyag kiömlik, várja meg, amíg elpárolog mielőtt beindítaná a motort.
- Ugyanolyanoknak kell lenniük a pótkatrészeknek, valamint az eredeti alkatrészekkel megegyező helyzetben kell felszerelni azokat.

## Üzemanyagszűrő, ha be van szerelve

1. Mielőtt üzemanyagszűrőt (A, 15 ábra) tisztít vagy cserél engedje le az üzemanyagtartály tartalmát, vagy zárja el az üzemanyag-elzáró csapot. Máskülönbön kiszivároghat az üzemanyag és tüzet vagy robbanást okoz.
2. Fogót használjon a kapcsokon lévő fülek (B, 15 ábra) összenyomására, majd a kapcsokat csúsztassa el az üzemanyagszűrőtől (A). Csavarja meg és húzza el az üzemanyagszűrőtől az üzemanyag-vezetéseket (D).
3. Repedések és szivárgások szempontjából ellenőrizze az üzemanyag-vezetéseket (D, 15 ábra). Szükség esetén cserélje ki.
4. Az eredetivel megegyező típusúra cserélje ki az üzemanyagszűrőt (A, 15 ábra).
5. Az ábrának megfelelően bilincsekkel (C) rögzítse az üzemanyag-vezetéseket (D, 15 ábra).

## A hűtőrendszer szervizelése

**FIGYELMEZTETÉS****A járó motorok hőt termelnek. A motor alkatrészek, különösképpen a kipufogódob rendkívül felforrósodnak.****Ha hozzáérnek, komoly égési sérülések keletkezhetnek.****A gyúlékony hulladék, pl. lomb, fű, cserje stb. meggyulladhatnak.**

- Hagyja, hogy a kipufogódob, a henger és a hűtőbordák lehűljenek, mielőtt megérintené őket.
- Távolítsa el a felgyűlt hulladékokat a kipufogódob és a henger környékéről.

**MEGJEGYZÉS** Vízet ne használjon a motor tisztításához. A víz szennyezheti az üzemanyag-ellátó rendszert. Kefét vagy száraz kendőt használjon a motor tisztításához.

Ez egy léghűtéses motor. A szennyeződés vagy a nyesedék akadályozhatja a légáramlást és a motor túlmelegedését okozhatja, mely gyengébb teljesítményt és rövidebb motor élettartamot okoz.

1. Egy kefével vagy száraz rongyot használjon a nyesedék légbeszívó területéről való eltávolítására.
2. Tartsa tisztán a kapcsoló rugókat és a kezelőszerveket.
3. A kipufogódob körüli és mögötti területet tartsa tisztán a gyúlékony nyesedéktől.
4. Ellenőrizze, hogy mentesek-e az olajhűtő bordák a szennyeződéstől és a nyesedéktől.

Egy idő elteltével a henger hűtőbordáin nyesedék gyűlhet össze és a motor túlmelegedését okozza. Ez a nyesedék a motor részleges szétszerelése nélkül nem tisztítható le. Egy Hivatalos Briggs & Stratton szervizállomáson ellenőriztesse és tisztítsa meg a léghűtő rendszert, ahogyan a **Karbantartási táblázatban** ajánlják.

## Tárolás



**FIGYELMEZTETÉS**

Az üzemanyag és annak kipárolgása rendkívül gyúlékony és robbanékony.

A tűz vagy robbanás súlyos égési sérüléseket vagy halált okozhat.

**Üzemanyag vagy olyan berendezés tárolásakor, amelynek üzemanyagtartályában üzemanyag van**

- Tárolja távol kazánoktól, tűzhelyektől, vízmelegítőktől vagy más olyan berendezésektől, amelyek gyújtólánggal vagy más gyújtószerkezettel vannak ellátva, mivel ezek meggyújthatják az üzemanyag kipárolgást.

### Üzemanyagrendszer

Lásd az ábrát: 16

A motort vízszintes helyzetben tárolja (normál üzemi pozícióban). Töltse fel az üzemanyagtartályt (A ábra 16) üzemanyaggal. Az üzemanyag túlagulása miatt ne töltsön üzemanyagot az üzemanyagbetöltő nyílás nyaka fölé (B).

Az üzemanyag állottá válhat, ha több mint 30 napig tárolják az üzemanyagtartályban. Amikor a tartályt feltölti üzemanyaggal, adjon üzemanyag stabilizáló adalékot az üzemanyaghoz a gyártó utasításai szerint. Ezzel frissen tartja az üzemanyagot és csökkenti az üzemanyaggal kapcsolatos problémákat vagy az üzemanyagrendszer esetleges szennyeződését.

Nem szükséges leengedni az üzemanyagot a motorból, ha az üzemanyag stabilizáló adalékot az utasításoknak megfelelően tölti fel. Tárolás előtt kapcsolja BE 2 percig járassa a motort, hogy az üzemanyag és a stabilizáló adalék átjárja az üzemanyagrendszert.

Ha nem használ üzemanyag stabilizátort, akkor tárolás előtt a berendezésből le kell engedni a benzint. Addig járassa a motort, amíg az le nem áll üzemanyag hiányában. A frissesség megőrzéséhez javasolt az üzemanyag-adalék használata a tárolótartályban.

### Motorolaj

Amíg még meleg a motor cseréljen motorolajat. Lásd a **Cserélje ki a motorolajat** című részt.

## Hibakeresés

Segítségért forduljon a helyi viszonteladójához, keresse fel az **BRIGGSandSTRATTON.com** vagy hívja az **1-800-233-3723** (az Egyesült Államokban).

## Műszaki adatok

Modell: 90000	
Lökettérfogat	8.53 ci (140 cc)
Hengerfurat	2.349 in (59,67 mm)
Lökethossz	1.968 in (49,99 mm)
Olaj befogadóképesség	18 - 20 oz (,54 - ,59 L)
Gyertyahézag	.020 in (,51 mm)
Gyújtógyertya nyomaték	180 lb-in (20 Nm)
Forgórész légrés	.006 - .014 in (,15 - ,36 mm)

### Modell: 90000

Szívószелеp hézag	.004 - .006 in (,10 - ,15 mm)
Kipufogószелеp hézag	.014 - .016 in (,36 - ,41 mm)

### Modell: 100000

Lökettérfogat	9.82 ci (161 cc)
Hengerfurat	2.520 in (64,01 mm)
Lökethossz	1.968 in (49,99 mm)
Olaj befogadóképesség	18 - 20 oz (,54 - ,59 L)
Gyertyahézag	.020 in (,51 mm)
Gyújtógyertya nyomaték	180 lb-in (20 Nm)
Forgórész légrés	.006 - .014 in (,15 - ,36 mm)
Szívószелеp hézag	.004 - .006 in (,10 - ,15 mm)
Kipufogószелеp hézag	.014 - .016 in (,36 - ,41 mm)

A tengerszint felett 300 méterenként (1000 lábanként) 3,5 %-kal, továbbá 25° C (77° F) felett 5,6° C-onként (10° F) 1%-kal csökken a motor teljesítménye. A motor maximum 15° értékű lejtőn működik kielégítően. A megengedett lejtőkre vonatkozólag lásd a berendezés kezelési útmutatóját.

### Pótalkatrészek - Modell: 90000, 100000

Pótalkatrész	Alkatrészszám
Műanyag levegőszűrő	792038
Levegőszűrő, előtétiszűrő	793676
Fém levegőszűrő és előtétiszűrő	590601
Fém levegőszűrő előtétiszűrő	590602
Olaj - SAE 30	100005
Üzemanyagszűrő	298090, 5018
Előtét ellenállással szerelt gyújtógyertya	692051, 692720
Gyújtógyertya kulcs	89838, 5023
Gyújtógyertya tesztelő	19368

Javasoljuk, hogy a motor és motor alkatrészek bármely karbantartását és szervizelését Hivatalos Briggs & Stratton szervizállomáson végeztesse.

**Teljesítménybesorolás:** Az egyes benzinmotorok bruttó teljesítménybesorolásának címkézése a SAE (Society of Automotive Engineers) J1940 kódszámú szabványának (Kis méretű motorok teljesítmény- és nyomatékbesorolási eljárása) megfelelően történik, a besorolás pedig megfelel a SAE J1995 szabványnak. A nyomatékértékek 2600 RPM fordulatszám mellett értendők azoknál a motoroknál, amelyeknél „rpm” olvasható a címkén, illetve 3060 RPM fordulatszám mellett az összes többi motornál; a lóerőben megadott értékek 3600 RPM fordulatszám mellett értendők. A [www.BRIGGSandSTRATTON.COM](http://www.BRIGGSandSTRATTON.COM) címen tekinthetőek meg a bruttó teljesítménygörbék. A nettó teljesítményértékek felszerelt kipufogó- és légtisztítóval értendők, a bruttó teljesítményértékek ezen szerelések nélkül értendők. Az aktuális bruttó motorteljesítmény magasabb lesz, mint a nettó motorteljesítmény, és többek között befolyásolja a környezeti működési feltételek és a motorok variálhatósága is. Azon termékek különbözősége miatt, amelyekre a motorokat helyezik, a benzinmotor nem feltétlenül éri el a névleges bruttó teljesítményt, amikor egy adott eszközben használják. Ez a különbség többek között számos olyan tényezőnek tudható be, mint például a motor különböző alkotórészei (légtisztító, kipufogó, töltőrendszer, hűtés, karburátor, üzemanyag-szivattyú stb.), az alkalmazási korlátozások, a környezeti működési feltételek (hőmérséklet, páratartalom, tengerszint feletti magasság), illetve a motorok variálhatósága. Gyártási és kapacitáskorlátozások következtében a Briggs & Stratton ezt a motort egy magasabb teljesítménybesorolású motorral helyettesítheti.

## Garancia

### Briggs & Stratton motorgarancia

2019. januártól érvényes

#### Korlátozott jótállás

A Briggs & Stratton garantálja, hogy az itt meghatározott garanciaidő alatt díjmentesen megjavít minden anyaghibás, gyártási hibás vagy egyszerre anyag- és gyártási hibás alkatrészt. A szállítás költségeit a javításra vagy cserére elküldött termék vonatkozásában a garancia szerint a vásárlónak kell fedeznie. A garancia csak az alábbiakban meghatározott időtartamok és feltételek szerint érvényes. A garanciával kapcsolatos ügyintézéshez keresse meg a legközelebbi hivatalos szakszervizt a szervizkereső térképünkön a [BRIGGSandSTRATTON.COM](http://BRIGGSandSTRATTON.COM) webhelyen. A vevőnek

fel kell vennie a kapcsolatot a hivatalos márkaszervizzel, és biztosítania kell, hogy a hivatalos márkaszerviz ellenőrizhesse és megvizsgálhassa az adott terméket.

**Nem létezik más kifejezett garancia. A vélelmezett garancia, a forgalmazhatóságot és az adott célra való megfelelést is beleértve, az alább felsorolt garanciális időszakra, vagy a törvény által megjelölt ideig érvényes.** A véletlen vagy következményes károkért való felelősség kizárt a törvény által megengedett mértékig. Egyes államokban vagy országokban nem engedélyeznek olyan korlátozást, hogy mennyi ideig tart valamely vélelmezett garancia és bizonyos államokban vagy országokban nem engedélyezik a járulékos vagy következményes károk kizárását vagy korlátozását, így lehetséges, hogy a fenti korlátozás és kizárás Önre nem vonatkozik. Jelen garancia meghatározott jogokat biztosít Önnek, és elképzelhető, hogy egyéb jogai is vannak, ezek azonban országról-országra illetve államról-államra változnak <sup>4</sup>.

## Normál garancia feltételei <sup>1, 2, 3</sup>

### Vanguard™; Kereskedelmi sorozat <sup>3</sup>

Fogyasztói használat - 36 hónap

Kereskedelmi használat - 36 hónap

### XR sorozat

Fogyasztói használat - 24 hónap

Kereskedelmi használat - 24 hónap

### Minden más motor Dura-Bore™ öntöttvas persellyel

Fogyasztói használat - 24 hónap

Kereskedelmi használat - 12 hónap

### Minden más motor

Fogyasztói használat - 24 hónap

Kereskedelmi használat - 3 hónap

<sup>1</sup> Ezek a normál garanciális kikötéseink, de alkalmilag előfordulhat további garanciális kikötés, mely a kiadás idején nem került meghatározásra. Ha meg szeretné ismerni a motorjára vonatkozó garanciális kikötések jelenlegi listáját, keresse fel a BRIGGSandSTRATTON.com webhelyet vagy vegye fel a kapcsolatot egy hivatalos Briggs & Stratton szervizállomással.

<sup>2</sup> Nincs garancia az olyan berendezések motorjaira, melyeket közmű helyett elsődleges áramforrásként vagy kereskedelmi célokból készlenléti generátorokban használnak, kisteherautókra, amelyek meghaladják a 25 MPH sebességet, illetve versenyen vagy kereskedelmi illetve bérelt pályákon használt motorokra.

<sup>3</sup> Vanguard által felszerelt vagy készlenléti generátorok: 24 hónap fogyasztói használat, garancia nélküli kereskedelmi használat. Kereskedelmi sorozat 2017. július előtti gyártási dátummal: 24 hónap fogyasztói használat, 24 hónap kereskedelmi használat.

<sup>4</sup> Ausztrália – Termékeinkre olyan garanciák vonatkoznak, amelyek az ausztráliai fogyasztóvédelmi törvény értelmében nem zárhatók ki. Ön cserére vagy pénz visszatérítésre jogosult a súlyosabb hibák esetében, és kártérítésre minden más reálisan előrelátható veszteségért vagy kárért. Akkor is joga van a termékek javítására vagy cseréjére, ha a termékek minősége nem megfelelő, és a meghibásodás nem minősül súlyosnak. Garanciális szervizszolgáltatás igénybevétele céljából keresse meg a legközelebbi hivatalos szervizállomást viszonteladó keresési térképünkön a BIGGSandSTRATTON.COM webhelyen, hívja az 1300 274 447 számot, küldjön e-mailt a salesenquires@briggsandstratton.com.au címre, vagy levelet a Briggs & Stratton Australia Pty Ltd, 1 Moorebank Avenue, Moorebank, NSW, Australia, 2170 címre.

A garanciális időszak az első kiskereskedelmi vagy kereskedelmi fogyasztó által történő megvásárlás napján kezdődik. A „fogyasztói felhasználás” a kiskereskedelmi fogyasztó által való személyes lakóhelyi háztartási felhasználást jelenti. A „kereskedelmi felhasználás” minden egyéb felhasználást jelent, beleértve a kereskedelmi, jövedelemtermelő és bérelti célú felhasználást. Ha egy motor egyszer már kereskedelmi használatba került, akkor ezt követően a jelen garancia szempontjából kereskedelmi felhasználású motornak kell tekinteni.

**Őrizze meg a vásárlást igazoló nyugtát. Ha nem igazolja az eredeti beszerzés dátumát a garanciális szerviz igénylésének időpontjában, akkor a termék gyártási időpontját veszik figyelembe a garanciális időszak meghatározásához. Nincs szükség termékregisztrációra a Briggs & Stratton márkájú termékek garanciajogának érvényesítéséhez.**

### A garanciájáról

Ez a garancia csak a motorral kapcsolatos anyag- és/vagy gyártási hibákra vonatkozik, nem pedig annak a berendezésnek a cseréjére vagy árának visszatérítésére, amelyre az illető motor fel van szerelve. A normál karbantartáshoz szükséges anyagokra, teljesítménynövelő beállításokra, beállításokra vagy normál elhasználódásra ill. szakadásra nem vonatkozik a garancia. Hasonlóképpen nem vonatkozik a garancia arra az esetre, amikor megváltoztatták vagy módosították a motort, továbbá megrongálták vagy eltávolították a motorszámot. Ez a garancia nem vonatkozik az alábbi okok miatti motorkárookra vagy teljesítményproblémákra:

1. Olyan alkatrészek használata, amelyek nem eredeti Briggs & Stratton alkatrészek;

2. A motor működtetése elégtelen, szennyezett vagy nem megfelelő konzisztencia besorolású kenőolajjal;
3. Szennyezett vagy állott üzemanyag, 10%-nál nagyobb etanoltartalmú benzin vagy alternatív üzemanyagok használata, mint cseppfolyósított szénhidrogén vagy földgáz, olyan motorokban, melyeket a Briggs & Stratton eredetileg nem ilyen üzemanyagokkal való működésre tervezett/gyártott;
4. Szennyeződés, amelynek a motorba való bejutását nem megfelelő levegőszűrő karbantartás vagy visszaszerelés okozta;
5. A forgóképes fűnyíró késével egy tárgynak ütközés, laza vagy nem megfelelően felszerelt késadapterek, turbinakerekek vagy más főtengellyel összekötött eszközök, továbbá túl szoros ékszíj;
6. Tartozékok vagy részegységek, mint tengelykapcsolók, sebességváltók, berendezés kezelőszervek stb., amelyeket nem a Briggs & Stratton szállított;
7. Lenyírt fűdarabok, szennyeződés, nyesedék vagy rágcsáló bűvőhelyanyagai miatti túlmelegedés, melyek eldugaszolják illetve eltömítik a hűtőbordákat vagy a lendkerék környékét, továbbá a motornak megfelelő szellőzés nélküli működtetése;
8. Túlzott vibráció értéken felüli sebességgel történő működtetés, laza motorrögzítés, laza illetve kiegyensúlyozatlan vágókések vagy turbinák, továbbá a berendezés alkotóelemeinek nem megfelelő főtengely csatlakoztatása miatt;
9. Nem rendeltetésszerű használat, a rendszeres karbantartás hiánya, a berendezés szállítása, kezelése vagy raktározása, ill. nem megfelelő motor beszerelés.

**A jótállási szolgáltatás kizárólag a Briggs & Stratton hivatalos márkaszervizeiben vehető igénybe. Keresse meg a legközelebbi hivatalos szervizállomást a szervizkereső térképünkön a BRIGGSandSTRATTON.COM webhelyen vagy hívja az 1-800-233-3723 számot (az USA-ban).**

80004537 („E” vált.)



Not for  
Reproduction